



INIAROMANI CAESI
]CN · MANLIO COS
] · PAXITERUMDATAEST P · LEPIDINUSMAXIMUS
] · XMAXIMUS Q · FABIVM PR · QUODFLAMEN
5] · LEMERATPROFICISCI INSARDINIAM
] · NT ANTIOCHOREGIPAXDATALUSITANI
]RHODONIA DESOLI DEDUCTAACILIUS
] · ENSURAM PETENS MINANTES

]TIONEMCOMPELLITORIBUSCONPOSITO
10]T
LIB · XXXVIII
]CIA CAPTA
] · AECISINPAMPHYLIAP · · · IOUASTATIS
]ALIBERATA ORIGIACONTISCAPTIANNOBILIS
15] · NEMCUIUSUIMPASS ERATAURUMADMIT
] · OSCENTEMOCCIDITCAPUTQUEEIVSADUIRU ·
]CAMPANISCONURIUMDATUM · [
]OSETLACEDAEMONIOSCRUENTA[·] · EL · ·
]ULIO CALINATORE COS
20]RAEDAEXGALLOGRAECIAPERERA · [
] · NUCIUSMYRTILUSET L MANILI[
]OSCHARTAGINIENSIUMQUI
]T
] · MINIO COS
25]AFRICANUSA QUINTISMETELLISDIES
]TRATUMABITQUINEREUOCARETUR
]RIB PL INTERGESSIT L · CORNELIUS

in Hispania Romani caesi.

M. Fulvio Cn. Manlio coss.

(565/189)

Aetolis pax iterum negata est. P. Licinius

pontifex maximus Q. Fabium praetorem, quod flamen

Quirinalis erat, proficisci in Sardiniam

]ant. Antiocho regi pax data. Lusitani

vastati Bononia <colonia> de s. c. deducta. Acilius

Glabrio censuram petens minantibus

accusationem competitoribus proposito

destitit.

lib(er) XXXVIII

Ambracia capta

Gallograecis in Pamphylia proelio vastatis

Phrygia liberata. Orgiagonis †captiannobilis

centurionem, cuius vim passa erat, aurum ad se mit-

tendam poscentem occidit caputque eius ad virum

reportavit. Campanis conubium datum est.

inter Achaeos et Lacedaemonios cruenta proelia.

M. Messala C. Livio Salinatore coss.

(566/188)

avecta. L. Minucius Myrtilus et L. Manlius

dediti legatis Carthaginiensium, qui

pulsati erant

M. Lepido C. Flaminio coss.

(567/187)

P. Scipio Africanus a Quintis Petillis die

dicta in Literninum abit. qui ne revocaretur,

Grachus trib. pl. intercessit. L. Cornelius

LIV. EPIT. OXYRH. 8, 217 (ÜBERS. H.J. HILLEN):

In Hispania Romani caesi.

M. Fulvio] Cn. Manlio coss.

Aetolijs pax iterum negata est. P. Licinius

pontifex maximus Q. Fabium pr., quod flamen

Quirinalis erat, proficisci in Sardiniam

prohibuit. Antiocho regi pax data. Lusitani

vastati.] Bononia <colonia> de s. c. deducta. Acilius

Glabrio] censuram petens minantibus

accusationem competitoribus proposito

destitit].

Die Römer erlitten in Spanien eine blutige Niederlage.

IM KONSULATSJAHR VON M. FULVIUS UND CN. MANLIUS

wurde den Ätolern der Friede wiederum verweigert. Der

Pontifex maximus P. Licinius hielt den Prätor Q. Fabius, weil er

Flamen des Quirinus war, davon ab, nach Sardinien aufzu-

brechen. König Antiochos wurde der Friede gewährt. Das Gebiet

der Lusitaner wurde verwüstet. Nach Bononia wurde auf Senats-

beschluß eine Kolonie geführt. Acilius Glabrio, der sich um die

Zensur bewarb, gab sein Vorhaben auf, weil seine Mitbewerber

ihn mit einer Anklage bedrohten.

Ambra]cia capta.

Gallo]raecis in Pamphylia proelio vastatis

tota Asi]a liberata. Orgiagonis <uxor>, captiva no-

bilis,

centuri]onem, cuius vim passa erat, aurum ad <se>

mittendam] poscentem occidit caputque eius ad virum

secum tulit.] Campanis conubium datum est].

Inter Achaeos et Lacedaemonios cruenta [pr]oelia.

M. Messala C. L]ivio Salinatore coss.

pretiosa p]raeda ex Gallograecia per Thra]eciam

avecta. L. M]inucius Myrtilus et L. Manliu[s]

dediti legat]is Carthaginiensium, qui

pulsati eran]t.

Ambrakia wurde eingenommen.

Nachdem die Galater in Pamphylien in einer Schlacht vernich-

tend geschlagen worden waren, wurde ganz Kleinasien befreit.

Die Frau des Orgiagon, eine Kriegsgefangene von Adel, tötete

einen Centurio, von dem sie vergewaltigt worden war, als er

Gold für ihre Freilassung forderte, und nahm seinen Kopf mit zu

ihrem Mann. Die Kampaner erhielten das Eherecht. Zwischen

den Achäern und Spartanern gab es blutige Kämpfe.

IM KONSULATSJAHR VON M. MESSALA UND C. LIVIUS SALINATOR

wurde die kostbare Beute aus Galatien durch Thrakien wegge-

schaft. L. Minucius Myrtilus und L. Manlius wurden den Ge-

sandten der Karthager übergeben, die geschlagen worden waren.

M. Lepido C. Fl]aminio coss.

P. Scipio] Africanus a Quintis Petillis die

dicta in Li]terninum abit. Qui ne revocaretur,

Gracchus t]rib. pl. intercessit. L. Cornelius

Scipio dam[natus peculatus crim]ine.

IM KONSULATSJAHR VON M. LEPIDUS UND C. FLAMINIUS

wurde P. Scipio Africanus von den beiden Q. Petillius angeklagt

und begab sich weg auf sein Landgut bei Liternum. Der Volks-

tribun Gracchus schritt ein, damit er nicht zurückbeordert wurde.

L. Cornelius Scipio wurde wegen Veruntreuung öffentlichen

Eigentums verurteilt.

Am linken Kolumnenrand fehlen bei den einzelnen Zeilen ca. 6–10 Buchstaben.

2	cos] co(n)s(ulibus), vgl. Z. 19, 20	3	data	Pap. – p. lepidinus maximus
Pap.	4	pr]pr(aetorem)	4/5	flamen [Quirin]alem
6]ant	G. H.: n scheint sicher, a ist vor n nach den vorhandenen Tintenspuren kaum mög-		Pap., Acc. für Nom.
lich.	7	rhodonia desoli	Pap.: Bononia <colonia> de s(enatus) c(onsulto)	R.
8	minantes	Pap., Acc. für Abl.	9	compellitoribus
bus – conposito		Pap.: proposito	R.	11
nobilis	Pap.: captiva nobilis	K.	15	lib]lib(er)
17	conurium	Pap.: conubium	19	pass
20	cra[Pap.: Thraeciam	R.	21
22	Carthaginiensium	Pap.	25	manili[
Pap., Nom. für Abl.	26]tratum	Pap.: Literninum	R.
trib(unus) – pl:] pl(ebis) – intergessit	Pap.		27	trib:]